

**Konsolidovaná výročná správa**  
**(uvádza údaje z individuálnej výročnej správy)**



**Obce Zemplínska Teplica**

**za rok 2015**

.....  
**Mgr. Jozefína Uhaľová**  
starostka obce

| <b>OBSAH</b>                                                                                                      | <b>str.</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. Úvodné slovo starostu obce                                                                                     | 3           |
| 2. Identifikačné údaje obce                                                                                       | 5           |
| 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov                                             | 5           |
| 4. Poslanie, vízie, ciele                                                                                         | 7           |
| 5. Základná charakteristika konsolidovaného celku                                                                 | 8           |
| 5.1. Geografické údaje                                                                                            | 8           |
| 5.2. Demografické údaje                                                                                           | 8           |
| 5.3. Ekonomické údaje                                                                                             | 9           |
| 5.4. Symboly obce                                                                                                 | 9           |
| 5.5. Logo obce                                                                                                    | 9           |
| 5.6. História obce                                                                                                | 10          |
| 5.7. Pamiatky                                                                                                     | 11          |
| 6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)                                           |             |
| 6.1. Výchova a vzdelávanie                                                                                        | 12          |
| 6.2. Zdravotníctvo                                                                                                | 12          |
| 6.3. Sociálne zabezpečenie                                                                                        | 13          |
| 6.4. Kultúra                                                                                                      | 13          |
| 6.5. Hospodárstvo                                                                                                 | 13          |
| 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva                                                             | 14          |
| 7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2015                                                              | 15          |
| 7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2015                                                       | 15          |
| 7.3. Rozpočet na roky 2016 - 2018                                                                                 | 16          |
| 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok              | 17          |
| 8.1. Majetok                                                                                                      | 17          |
| 8.2. Zdroje krytia                                                                                                | 17          |
| 8.3. Pohľadávky                                                                                                   | 18          |
| 8.4. Záväzky                                                                                                      | 18          |
| 9. Hospodársky výsledok za rok 2015 - vývoj nákladov a výnosov za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok | 19          |
| 10. Ostatné dôležité informácie                                                                                   | 21          |
| 10.1. Prijaté granty a transfery                                                                                  | 21          |
| 10.2. Poskytnuté dotácie                                                                                          | 22          |
| 10.3. Významné investičné akcie v roku 2015                                                                       | 22          |
| 10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti                                                                         | 22          |
| 10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia                                                   | 23          |
| 10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená                                            | 23          |

## 1. Úvodné slovo starostu obce

Vážení spoluobčania,

predkladám Vám Konsolidovanú výročnú správu obce Zemplínska Teplica za rok 2015, ktorá poskytuje reálny prehľad o činnosti obce v tomto období.

Obec plnila úlohy, ktoré obci vyplývajú z ustanovení zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a doplnkov, Ústavy Slovenskej republiky a ďalších zákonov, predpisov a ustanovení, ktorými sa obec riadi pri zabezpečovaní samosprávnych kompetencií a preneseného výkonu štátnej správy.

Spolu s kolektívom obecného úradu, poslancami, s podporou Vás, občanov, sme sa snažili skvalitniť životné prostredie, vytvárať lepšie podmienky na spokojný a plnohodnotný život v našej obci.

V našej obci Zemplínska Teplica môžeme tento rok označiť ako plodný v spoločenskom živote obce aj na úseku investičnej výstavby.

V tomto roku bolo najväčšou investíciou pokračovanie vo výstavbe 3. etapy kanalizácie v trase z hlavnej ulice na Novú ulicu v sume 212578,73 z toho 200 tis. Eur dotácia z Environmentálneho fondu. Stavba nie je skolaudovaná z dôvodu, že nie je v prevádzke čerpacia stanica. O finančné prostriedky sa uchádzame aj na budúci rok.

V lete sme realizovali 2. etapu kamerového systému v sume 10452,17 Eur, z toho bola dotácia z MV SR 8000,00. Uchádzame sa o ďalšiu dotáciu na ukončenie celého systému.

V novembri sa uskutočnila likvidácia nelegálnych skládok, kde sme tiež získali dotáciu z Environmentálneho fondu v sume 30328,76 Eur, spolufinancovanie obce bolo 1596,28 Eur.

Na vodárni Sady – ZAR 4 sme vymenili starú nádrž za nerezovú vrátane prídavných zariadení.

Na obecnom úrade z dôvodu pretekania bola opravená 1/23 strechy v sume 3040,30 Eur.

Na obecnom úrade a zdravotnom stredisku sme opravili schody položením novej dlažby.

Rekonštruovali sme elektrinu na vodárni Číža a tiež zateplili budovu. Omietka sa urobí na jar 2016.

Na osade Hejča sa opravila ďalšia časť vozovky za 5997,60 Eur. Teraz sme získali dotáciu 20000,00 Eur od premiéra z výjazdového rokovania vlády na ukončenie rekonštrukcie tejto cesty.

Refundovali sme výdavky na opravu miestností v kultúrnom dome – bar Majoroš.

Upravili sme interiér 3 kancelárií a to realizáciou vstavaných skríň. Toho času sa ukončuje nová webová stránka obce.

Významným kultúrnym podujatím boli oslavy 30. výročia založenia folklórnej skupiny Tepličan, ktorej sa zúčastnili aj naši priatelia z Vojvodiny. Oslavy boli spojené s 10. ročníkom folklórneho festivalu. Tepličan vydal svoje druhé CD.

Touto cestou ďakujem členom FK za úspešnú reprezentáciu obce. Vďaka patrí aj výboru Futbalového klubu Zemplínska Teplica aj za celoročnú prácu s mládežou a rozvoj futbalového športu v obci.

Dobré meno našej obce šíri aj Dobrovoľný hasičský zbor. S hasičským autom Ivecom sa zúčastňujú okresnej súťaže hasičská liga. Pomáhajú pri čistení upchatej kanalizácie, vodovode, 10. mája organizovali vatru na kameni na počesť skončenia 2. svetovej vojny, spojenú s táborením cez noc. V septembri zorganizovali memoriál Michala Fedorčáka a Jána Síkoru.

Veľmi dobrá je spolupráca s materskou a základnou školou v obci. Spolu sme zorganizovali oslavy Dňa matiek /12.5./ a juniáles.

Dňa 21. 9. 2015 mali sme priateľskú návštevu z Ruského Kerestúra z Chorvátska.

Dobrá spolupráca je s grécko-katolíckou aj rímsko-katolíckou cirkvou, ktoré okrem náboženským aktivít pripravili detský fašiangový ples a grécko-katolícky ples. Tretí ples cez fašiangovú sezónu pripravila skupina mladých ľudí pod názvom 1. Kerestúrsky ples. Štvrtý ples pripravili poľovníci.

V rámci spolupráce s ÚPSVaR sme od apríla do konca septembra zamestnávali 5 osôb na § 54. Teraz zamestnávame 8 osôb. Organizujeme tiež malé obecné služby, kde nezamestnaní občania pomáhajú udržiavať čistotu v obci a tiež sú nápomocní pri rôznych menších udržiavacích prácach.

V sociálnej oblasti sme pokračovali v terénnej sociálnej práci, ktorá sa začala v decembri 2011 a projekt bol ukončený v októbri 2015. Činnosť vyvíjalo aj komunitné centrum od marca do konca októbra 2015. Spolu pripravili Deň Rómov 17. apríla, ktoré sa ako hosť zúčastnila aj skupina Romathan z Košíc. Spolupracovali sme tiež s n.o. Pomocný anjel pri zbere šatstva pre ľudí zo sociálne znevýhodnených skupín.

Pre našich seniorov sme pripravili 4. 10. 2015 Posedenie s dôchodcami pri príležitosti mesiaca úcty k starším.

Všetky tieto aktivity sa realizovali za významnej podpory poslancov obecného zastupiteľstva, ktoré v roku 2015 zasadalo 8 krát, prijímalo rozhodnutia a riešilo problémy v prospech našej obce.

Okrem každodennej práce pri zabezpečovaní prevádzky v obecných zariadeniach, prevádzkovaní kanalizácie, čiastkového vodovodu, údržbe majetku obce, starostlivosti o verejnú zeleň, osvetlenie, rozhlas a iné.

Ďakujem všetkým poslancom aj občanom za ich aktívnu účasť na rozvoji dediny. Verím, že tvorivá spolupráca, bez ktorej by nebola možná prosperita našej obce, bude pokračovať aj v ďalšom období.

Mgr. Jozefína Uhaľová  
starostka obce



## 2. Identifikačné údaje obce

|                 |                                                                                                                                                                              |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov:          | <b>Obec Zemplínska Teplica</b>                                                                                                                                               |
| Poštová adresa: | Obecný úrad Zemplínska Teplica, Okružná 340/2, PSČ 076 64                                                                                                                    |
| IČO:            | 00332194                                                                                                                                                                     |
| DIČ:            | 2020741294                                                                                                                                                                   |
| Právna forma :  | právnická osoba                                                                                                                                                              |
| Telefón:        | 056/6796222                                                                                                                                                                  |
| Mobil:          | 0905289274                                                                                                                                                                   |
| e-mail:         | <a href="mailto:ocuzteplica@slovanet.sk">ocuzteplica@slovanet.sk</a> ,<br><a href="mailto:zemplinskateplica@zemplinskateplica.sk">zemplinskateplica@zemplinskateplica.sk</a> |
| web:            | <a href="http://zemplinskateplica.sk">zemplinskateplica.sk</a>                                                                                                               |

## 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

**Starosta obce:** Jozefína Uhaľová, Mgr..

**Zástupca starostu obce:** Ľubomír Zambori

**Hlavný kontrolór obce:** Anna Onufráková do 25. 04. 2015

23.03.2015 sa konala voľba kontrolóra na volebné obdobie 2015 -2021.

Zvolená bola p. Mária Rožoková .

**Obecné zastupiteľstvo** obce je zastupiteľský zbor zložený z 9 poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali dňa 15. novembra 2014 na obdobie 4 rokov.

|                                            |                                 |
|--------------------------------------------|---------------------------------|
| Zambori Ľubomír, zástupca starostky        | č.d. 371, Zempl. Teplica 076 64 |
| Andrejko Peter, poslanec                   | č.d. 371, Zempl. Teplica 076 64 |
| Bačová-Ťukotová Katarína, Ing., poslankyňa | č.d. 120, Zempl. Teplica 076 64 |
| Čirip Milan, poslanec                      | č.d. 347, Zempl. Teplica 076 64 |
| Hrinčáková Terézia, poslankyňa             | č.d. 79, Zempl. Teplica 076 64  |
| Kačuráková Anna, poslankyňa                | č.d. 393, Zempl. Teplica 076 64 |
| Remeš Miloš, JUDr., poslanec               | č.d. 375, Zempl. Teplica 076 64 |

Stančíková Marcela, Mgr., poslankyňa  
Šosták Štefan, MDDr., poslanec

č.d. 211, Zempl. Teplica 076 64  
č.d. 12, Zempl. Teplica 076 64

#### **Komisie:**

##### **Komisia finančná a správu obecného majetku :**

Predseda – Anna Kačuráková poslankyňa,  
Členovia poslanci– Bačová - Ťukotová Katarína, Ing.,

##### **Komisia na ochranu verejného poriadku a životného prostredia:**

Predseda - Andrejko Peter, poslanec,  
Členovia poslanci– Čirip Milan, Ľubomír Zambori,

##### **Komisia pre kultúru, šport, školstvo a sociálne veci:**

Predseda – JUDr. Remeš Miloš - poslanec  
Členovia poslanci– Stančíková Marcela, Mgr, Šosták Štefan, MDDr.

##### **Komisia pre ochranu verejného záujmu:**

Predseda – Zambori Ľubomír, poslanec,  
Členovia - Stančíková Marcela, Mgr , Andrejko Peter,  
Hrinčáková Terézia, Čirip Milan

##### **Komisia na vybavovanie sťažností:**

Predseda – Čirip Milan poslanec,  
Členovia - JUDr. Remeš Miloš, Zambori Ľubomír,  
Bačová - Ťukotová Katarína, Ing., Anna Kačuráková poslankyňa

##### **Pracovníci obecného úradu:**

Ivana Andrejková : /účtovníctvo, rozpočtovníctvo, mzdová agenda, personálna agenda,  
overovanie podpisov a listín, ekonomická agenda /  
Miriam Kompírová: /daň z nehnuteľností, poplatok za psa, poplatok za vodné a stočné,  
evidencia obyvateľstva, pokladňa, potvrdenia, hlásenie v MR a iné služby/  
Zuazana Mihóková, Ing. /od 15.02.2015: podateľňa, správa cintorínov, overovanie podpisov  
a listín agenda na úseku stavebného a životného prostredia, sociálnych  
vecí, priestupkov, kopírovanie a iné služby/  
Anna Onufráková – kontrolórka do 24. 04.2015  
Mária Rožoková - kontrolórka od 25.04.2015  
Náplň práce zamestnancov je určená schváleným organizačným a pracovným poriadkom.

##### **Ďalšie zložky:**

knižnica- Prezbruchová Beáta /úväzok/  
prevádzka a údržba - Prezbruchová Beáta

##### **materská škola:**

Fil'ová Vlasta, riaditeľka MŠ  
Mgr. Popad'áková Dominika, učiteľka-t.č. na materskej dovolenke  
Bc. Ďurková Michaela, učiteľka  
Jaroslav Jaremko od 01.04.2015, učiteľ- zastupovanie počas MD

Lucia Fiľová do 30.06.2015 -§54, od 01.09.2015 - PZ  
Miškovičová Jolana, upratovačka

**Školská jedáleň pri materskej škole:**

Štelbacká Mária, vedúca/úvāzok/  
Kutná Magdaléna, kuchárka

**Fond soc. rozvoja**

od 1.12.2011 do 31.10.2015  
PhDr. Ivana Demeterová - terénny sociálny pracovník  
Mgr. Lucia Ondová – terénny sociálny pracovník 1.4.2015 - 31.10.2015  
Helena Malčická – asistent terénneho sociálneho pracovníka

**Komunitné centrum**

od 1.4.2015 do 31.10.2015  
Mgr. František Vaľko - komunitný pracovník  
Mgr. Božena Tokárová – komunitný pracovník  
Paulína Čopáková – komunitný pracovník

**Spoločný úrad Sečovce a okolie:**

stavebný úrad- Hrinda Jaroslav,  
školský úrad - RNDr. Švec

**Konsolidovaný celok tvoria:** Obec Zemplínska Teplica a Základná škola Zemplínska Teplica

**Obec má zriadenú rozpočtovú organizáciu:**

**Základná škola Zemplínska Teplica, ul. Hlavná 209**

RNDr. Pavel Roman, riaditeľ  
Mgr. Marcela Stančíková, zástupkyňa riaditeľa  
IČO: 3541199, DIČ: 2021663149  
Základná činnosť: vzdelávanie  
Telefón: 056/6796214, Fax: 056/6687501  
e- mail: skola@zszteplica.edu.sk  
web: Základná škola Zemplínska Teplica

## **4. Poslanie, vízie, ciele**

### **4.1 Poslanie obce**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Predpokladom pre zabezpečovanie kvalitných služieb obyvateľom obce či návštevníkom a celkový plynulý chod samosprávy a jej orgánov je dôsledný denný operatívny manažment a realizácia profesionálnych interných služieb. Tieto zahŕňajú celú škálu aktivít počnúc obstarávaním tovarov, služieb, prác až po udržiavanie počítačovej siete, zálohovanie dát či aktualizovanie a zverejňovanie informácií na úradnej tabuli obce. Samospráva obce Zemplínska Teplica disponuje majetkom – budovami, pozemkami, bytovými a nebytovými priestormi. Efektívne spravovanie takéhoto druhu aktív a zabezpečovanie jeho maximálnej výnosnosti je možné len za predpokladu existencie prehľadnej a aktuálnej evidencie, ktorá slúži vedeniu obce a poslancom obecného zastupiteľstva.

Významnú úlohu zohráva aj odborné vzdelávanie zamestnancov úradu s cieľom zabezpečiť ich ďalší profesionálny rast, vedúci k zvýšeniu kvality samosprávou poskytovaných služieb. Medzi významné činnosti, a to najmä z pohľadu samotných obyvateľov obce, patrí administrovanie zasadnutí orgánov obce, keďže oni rozhodujú o všetkých dôležitých zmenách, ktoré sa premietajú do života obyvateľov, napr. prostredníctvom prijatých a schválených investičných akcií, rozpočtových opatrení alebo všeobecne záväzných nariadení. Jedným zo základných predpokladov rozvoja obce je aj dodržiavanie zákonností a pravidiel miestnej samosprávy, ochrana života a osobného majetku občanov ale aj životného prostredia. Súčasťou bezpečnostnej politiky je aj výkon ochrany pred požiarmi a civilnej ochrany obyvateľov. Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky. Základnými dokumentmi strategického plánovania obce Zemplínska Teplica je Program sociálneho a hospodárskeho rozvoja obce ako strednodobý strategický dokument, ktorý určuje smerovanie samosprávy.

#### **4.2 Vízie obce:**

- formovanie obce ako strediskové a vidiecke centrum, ktoré využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života občanov obce
- uplatňovanie otvorenosti, individuálny a profesionálny prístup voči občanom, dodávateľom, odberateľom a ostatným subjektom
- individuálnym prístupom starostu obce a poslancov obecného zastupiteľstva zvyšovať záujem a zapojenie občanov do riešenia vecí verejných
- vytvorenie podmienok pre podnikateľskú činnosť a rozšíriť zamestnanosť obyvateľov obce
- posilnenie služieb, podporenie rozvoja hospodárskeho života

#### **4.3 Ciele obce**

Cieľom obce je budovať infraštruktúru v obci tak, aby plnila úlohu pre sídelnú, ekonomickú, kultúrnu a podnikateľskú činnosť v obci.

Pre dosiahnutie cieľov a plnenie poslania uplatňuje obec Zemplínska Teplica nasledovné zásady : - plnenie právnych a ostatných požiadaviek pre fungovanie samosprávy

- zvyšovanie kvality služieb poskytovaných obyvateľom
- zameranie na prevenciu ochrany životného prostredia a zvyšovanie environmentálneho povedomia a kvality života
- reálny územný plán a program rozvoja obce za účelom ďalšieho rozvoja a výstavby obce

### **5. Základná charakteristika konsolidovaného celku**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

#### **5.1 Geografické údaje**

Geografická poloha obce : Okres Trebišov, mikroregión Južný Zemplín

Susedné mestá a obce : Sečovce, Trebišov, Veľké Ozorovce, Egreš, Slanské Nové Mesto

Celková rozloha obce : 2681 ha

Nadmorská výška : 202 m nad morom,  
súradnice: 48°38'43"S 21°34'21"V

Obec leží 25 km západne od okresného mesta [Trebišov](#), po trase cez [Sečovce](#) a 16 km po trase cez [Čelovce](#) a [Egreš](#). Časť jej katastrálneho územia tvorí súčasne aj okresnú hranicu medzi okresmi

Trebišov a Košice-okolie. Prechádza ňou štátna cesta [II/552](#) Veľké Kapušany – Košice. Zo severovýchodu sa na ňu v Zemplínskej Teplici napája štátna cesta III/050211 zo Sečoviec. Sídlo nie je priamo napojené na železničnú sieť. Najbližšie vlakové stanice ležia v Sečovciach, Čelovciach, Slanci a Kalši, ktoré sú od obce vzdialené do 10 km.

## 5.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 62,44/km<sup>2</sup>, počet obyvateľov 1664

Národnostná štruktúra :

|           |      |
|-----------|------|
| Slovenská | 1100 |
| Maďarská  | 1    |
| Rómska    | 561  |
| Česká     | 2    |

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :

|                    |     |
|--------------------|-----|
| rímskokatolícka    | 915 |
| gréckokatolícka    | 422 |
| evanjelická        | 19  |
| reformovaná        | 13  |
| pravoslávna        | 2   |
| NS.Jehovovi sved.  | 8   |
| Evanjelická metod. | 2   |

Vývoj počtu obyvateľov : Počet obyvateľov má vzostupnú tendenciu.

Pri sčítaní v roku 2001 mala 1384 obyvateľov. V roku 2011 bol počet obyvateľov 1550.

Obec Zemplínska Teplica mala k 31.12.20015 – 1 664 obyvateľov. V skladbe obyvateľstva prevažovali ženy a to 851. Mužov žilo v obci 811. Z celkového počtu obyvateľov je 549 príslušníkov rómskeho etnika /276 mužov a 273 žien/. V obci sa v hodnotenom roku narodilo 18 detí /8 chlapcov a 10 dievčat/. Z uvedeného počtu sa v rómskych rodinách narodilo 11 detí /5 chlapcov a 6 dievčat/. V obci zomrelo 7 občanov. Traja muži a štyri ženy. K trvalému pobytu sa prihlásilo 41 občanov a 26 sa odhlásilo. Prechodne v obci býva 15 občanov.

## 5.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci: 15,87 %

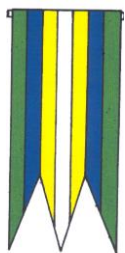
## 5.4 Symboly obce



**Erb obce**

Historický symbol obce Zemplínska Teplica poznáme podľa odtlačkov nedatovaného pečatidla 9. storočia. Kruhový je maďarský a znie: SZECSKERESZTUR HELYSEGE PETSETJE – teda pečať obce SEČSKÉ KRIŽOVANY – dnes ZEMPLÍNSKEJ TEPLICE. V strede pečatného poľa je zobrazený strom a pri ňom bežiaci jeleň, ktorého krk je odzadu prestrelený šípm. Odtlačok pečatidla sa zachoval na operátoch katastrálnych máp v Ústrednom archíve geodézie a kartografie v Bratislave, nie je však vylúčené, že pečať mala staršiu predlohu.

Erb, pečať a vlajka tvoria trojicu základných symbolov obce. Na tvorbu každého z nich sa vzťahujú osobitné heraldické (náuka o erboch), vexilologické (náuka o vlajkách) a sigilografické (náuka o pečatiach) zákonitosti, pravidlá a zvyklosti.



**Vlajka obce**

Pozostáva zo siedmich pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej, modrej, žltej, bielej, žltej, modrej a zelenej. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

#### **Pečať obce :**

Je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhopisom OBEC ZEMPLÍNSKA TEPLICA. Pečať má priemer 35 mm. Od spomenutých troch základných symbolov možno odvodiť ďalšie.

**ZÁSTAVA** obce Zemplínska Teplica má podobnú kompozíciu ako obecná vlajka. Pomer jej strán však nie je záväzne stanovený, čo znamená, že zástava môže byť aj dlhšia. Zástava sa od vlajky odlišuje tiež tým, že kým vlajka predstavuje voľný kus textilu, ktorý sa vztyčuje na stožiar pomocou lanka, zástava je vždy pevne spojená so žrdou stožiarom, alebo kratším priečnym rahnom (ak ide o koruhvu).

**KRATŠIA ZÁSTAVA** je tiež pruhová, je však svojou dlhšou stranou pripojená k žrdi. Je vhodná najmä na hromadnú vlajkovú výzdobu obce.

**KORUHVA** predstavuje zvislý typ obecnej zástavy, pri ktorej je textil pripojený k priečnému rahnú, spolu s ktorým sa vztyčuje na stožiar.

**ZNAKOVÁ ZÁSTAVA** má podobu takmer štvorca, jej výška sa však v skutočnosti rovná (proporčne) výške erbu a šírka jeho šírke. Erbové znamenie je to rozvinuté do celej plochy textilu.

**KOMBINOVANÁ, ALEBO TIEŽ VEĽKÁ KORUHVA** predstavuje spojenie koruhvy so znakovou zástavou, ktorá sa pridáva k priečnému rahnú do hornej časti zástavy.

**ŠTANDARDA STAROSTU** má medzi ostatnými symbolmi obce osobitné postavenie.

Je vlajkou starostu, jedným z odznakov jeho úradu.

## **5.5 Logo obce**

Obec využíva ako logo obce erb obce v rôznych štruktúrach.

## **5.6 História obce**

Obec Zemplínska Teplica je sídlom miestneho významu so spádovým územím obce Veľké Ozorovce a Egreš. Leží na úpätí Slanských vrchov, 25 km západne od okresného mesta Trebišov, po trase cez Sečovce a 16 km od Trebišova po trase cez Čelovce a Egreš. Krajské mesto Košice je od obce vzdialené 35 km. Časť jej katastrálneho územia tvorí súčasne aj okresnú hranicu medzi okresmi Trebišov a Košice – okolie.

Cez obec preteká potok Teplica, Chlmec a Číža.

Nadmorská výška je od 20 m nad morom až 260 m nad morom.

Poľnohospodárska pôda je v 2. až 5. bonitnej triede.

Osídlenie lokality sídla je známe už z 13. storočia. Obec sa v listinách po prvýkrát spomína v roku 1263 pod názvom Cristúr, neskôr Santa Crux, Kerezstur, Kiskeresztur, Kerežtur, Križovany,

Kerestúr, Zemplínsky Svätý Kríž a od roku 1955 sa volá Zemplínska Teplica. Názov obce bol určený podľa termálneho prameňa Teplica, ktorý sa nachádza v obci. Najstaršie zmienky o Zemplínskej Teplici sú v súvisi s hradom Puruštyan ako jeho poddanské príslušenstvo. Obsidiánová lokalita, teplica, jaskynné zbytky a paleolitické archeologické nálezy nasvedčujú, že tu žil človek, ktorý po stáročia zúrodňoval pôdu, menil ortáže na oráčiny a dorábala poľnohospodárske produkty.

V roku 1831 bola obec kolískou Východoslovenského sedliackeho povstania.

Zástavbu sídla možno charakterizovať ako dedinskú ulicovú s rodinnými domčekmi jedno a dvojpodlažnými. V severnej časti sídla bezprostredne v dotyku s lesným masívom je rímska osada, ktorú tvoria značne nevyhovujúce objekty.

Občianske vybavenie pozostáva z týchto zariadení: budova obecného úradu, základná škola deväťročná s telocvičňou a družinou mládeže, materská škola, kultúrny dom, obvodné zdravotné stredisko so všeobecným lekárom, stomatológom, detským a dorastovým lekárom, lekáreň, pošta, dom smútku, hasičská zbrojnica, futbalové ihrisko so sociálnym zariadením, predajne, služby.

V obci je plynovod, čiastkový vodovod a čiastková kanalizácia s vlastnou čistiarnou odpadových vôd.

Južne od sídla sa nachádza areál poľnohospodárskej výroby zastúpený Školským poľnohospodárskym podnikom, n.o., ktorý je **špecifickým zariadením Univerzity veterinárskeho lekárstva Košice**, slúžiacim pre výučbu a prax študentov UVL. Medzi ďalšie väčšie poľnohospodárske podniky patrí Agroslamoz, s.r.o Zemplínska Teplica a hydinárska farma firmy AGROCASS PLUS, spol. s r.o. Čaña.

Občania za prácou cestujú v rámci okresu Trebišov a Košice, časť z nich pracuje v obci.

Obyvateľstvo je prevažne slovenskej národnosti. V miestnom styku hovorí východniarskym nárečím. Obyvatelia obce sú prevažne nábožensky založení a k ich náboženským obradom slúži rímsko katolícky kostol Sv. Jána Krstiteľa z roku 1947 a gréckokatolícky kostol zasvätený Narodeniu presvätej Bohorodičky z 19. storočia. Pri grécko-katolíckom chráme je gréckokatolícky farský úrad. Zachovaná a udržiavaná je aj pricestná kaplnka zasvätená Sedembolestnej Panne Márii.

V kultúrnej oblasti robí obci dobré meno folklórny súbor „Tepličan“, ktorý sa venuje autentickému folklóru. Každoročne sa organizuje folklórny festival.

Pre občanov je k dispozícii obecná knižnica.

Pre rozvoj športu je k dispozícii športový areál. Futbalový klub Zemplínska Teplica má tri mužstvá. Mužstvo dospelých opakovane vyhralo VI. Ligu. Dorastenci v sezóne 2014/2015 sa umiestnili v III. Lige skupiny Zemplín na peknom piatom mieste. Žiaci v sezóne 2014/2015 ako už tradične skončili na druhom mieste vo svojej skupine.

Bohatú činnosť vykazovali v roku 2015 aj dobrovoľní hasiči, ktorí v hodnotenom roku výrazne zvýšili aktivitu na všetkých frontoch svojho pôsobenia a dosiahli výborné výsledky. V roku 2015 DHZ zasahoval celkovo 24-krát, z toho bolo 13 požiarnych zásahov, 4 nehody, 2 súčinnosťné cvičenia a 5 previerkových cvičení. Okrem toho naši dobrovoľní hasiči pomáhali pri čistení studní v Zemplínskej Teplici, Zbehnove, Čelovciach a Veľkých Ozorovciach. Vodiči a strojníci absolvovali teoretické a praktické skúšky vo vedení motorového vozidla pod majákom ako aj psychologické skúšky. Dvaja členovia sa zúčastnili horolezeckého kurzu v Košiciach. S potešením je možné konštatovať, že DHZ je dobre pripravený zasiahnuť či pri požiari alebo inej mimoriadnej udalosti v našej obci ale i v jej okolí.

V tomto roku sme zaviedli turistickú tradíciu „Potulky Kerestúrsnym lesom“, v rámci ktorej sme organizovali vychádzky na známe vrchy a miesta, ktoré sa spájajú s históriou obce. Príbehy spojené s týmito miestami boli opísané aj v knihe „Keresturske pripovedky“ a priamo na mieste ich prečítavala autorka p. Terézia Kubániová.

Ďalšími spoločenskými organizáciami, ktoré aktivizujú občanov je Miestny spolok Slovenského červeného kríža a Slovenský zväz protifašistických bojovníkov.

## 5.6 Pamiatky



Grécko – katolícky kostol – Narodenia presvätej Bohorodičky z roku 1790



Rímsko - katolícky kostol – Sv. Ján Krstiteľ a z roku 1947



Pamätník sedliackeho povstania



Kaplnka na križovatke ciest zasvätená Sedembolestnej Panne Márii

## **6 Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)**

### **6.1. Výchova a vzdelávanie**

V obci Zemplínska Teplica je materská škola, ktorá v roku mala 2015 46 detí, 4 pedagogických zamestnancov a 1 nepedagogického zamestnanca.

V materskej škole je aj školská jedáleň, kde pracuje 1 kuchárka a vedúca na 28 %-ný úväzok. Základná škola je rozpočtovou organizáciou obce s právnou subjektivitou. Mala 291 žiakov, 28 pedagogických zamestnancov a 6 nepedagogických zamestnancov.

Školská jedáleň pri ZŠ má 4 zamestnankyne a vedúcu ŠJ, školský klub jednu zamestnankyňu.

V **kultúrnom dome** je zriadená pobočka pre SOŠ poľnohospodárstva a služieb na vidieku, Košice, ktorú navštevujú prevažne naši Rómovia.

Na mimoškolské aktivity je zriadená: krúžková činnosť pri ZŠ, futbalový klub v Zemplínskej Teplici sa venuje žiakom a dorastencom, ktorí hrajú futbal. Ďalšie deti navštevujú centrá voľného času v Sečovciach, Trebišove a Košiciach.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude orientovať na : skvalitňovanie výchovno-vzdelávacieho procesu s využívaním moderných učebných pomôcok.

### **6.2. Zdravotníctvo**

V obci Zemplínska Teplica je zdravotné stredisko, v ktorom ordinujú traja lekári:

- detská lekárka pre deti a dorast MUDr. Magdaléna Sokirová
- všeobecný lekár pre dospelých MUDr. Vladimír Hatalovský
- stomatológ MUDr. Igor Dzuro.

Lieky pre pacientov zabezpečuje Lekáreň Iberis /Mgr. Ivana Žecová/.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj zdravotnej starostlivosti sa bude orientovať na: zlepšenie zdravotného stavu obyvateľov.

### **6.3. Sociálne zabezpečenie**

Obec zabezpečovala v roku 2015 opatrovateľskú službu občanom v spolupráci s ÚPSVaR v Trebišove, kde sme na tzv. §54 zamestnali 3 opatrovateľky ďalej poskytujeme sociálne služby cez dobrovoľnícku službu a malé obecné služby.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať na: rozšírenie a skvalitnenie opatrovateľskej služby na ďalší okruh klientov.

#### 6.4. Kultúra

V obci je kultúrny dom, v ktorom sa organizujú rôzne akcie:

- plesy, oslavy dňa matiek, vianočné akcie, posedenie s dôchodcami, folklórne slávnosti a iné.

Kultúrny dom prenajímame na predajné akcie, svadby, rodinné oslavy a kary. Kultúrny dom využívajú deti MŠ a ZŠ na divadlá, karnevaly a akcie organizované školami.

Priestory sú využívané aj pre klubovú činnosť mládeže a pre dedinskú folklórnu skupinu

Tepličan, ktorá využíva KD na nacvičovanie svojich vystúpení.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na: zachovávanie ľudových tradícií a posilňovanie hrdosti na prírodné krásy života.

#### 6.5. Hospodárstvo

##### Obchody:

– Potraviny – v kultúrnom dome

Potraviny – ul. Obchodná 371

Potraviny – Coop Jednota – v nákup. stredisku ul. Hlavná

Textil Lea – v kultúrnom dome

Jarka – textilná galantéria, metrový a kusový textil – ul. Jarná 260

Havana Club – v kultúrnom dome

Stavebniny – ul. Hlavná - Amulet, s.r.o.

#### Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci:

##### Služby:

Forgáč Emil – navíjanie elektromotorov, oprava elektrospotrebičov

EKOsoftware – účtovníctvo

VENAS – výroba nábytku

Štelbacký – autodoprava

R-Trans – autodoprava

NESSY- masáže a vizážistické služby

Valéria Nováková- Kaderníctvo a holičstvo

##### Najvýznamnejší priemysel v obci :

- Ekoenergetika s.r.o., Košice vybudovala v našej obci bioplynovú stanicu.

##### Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- Školský poľnohospodársky podnik, n. o.,

- Agropodnik Slamoz, a.s.,

- SHR- MVDr. Ján Kompír

- AGROCASS PLUS, spol. s.r.o. Čaňa

#### 7 Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2015. Obec v roku 2015 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. **Rozpočet obce** na rok 2015 bol zostavený ako vyrovnaný.

**Bežný rozpočet** bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako schodkový. Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2015.

Na rok **2015** OZ v Zemplínskej Teplici schválilo dňa 13.12.2014 uznesením č. **27/XII/2014** vyrovnaný rozpočet obce v časti príjmovej aj výdavkovej:

- príjmy: **1.301.252,00 EUR**, z toho príjmy ZŠ – 565.152,00 EUR  
(z KŠÚ 508.042,00 EUR a z rozpočtu obce 57.110,00 EUR).
- výdavky : **736.100,00 EUR** pre obec  
a **565.152,00 EUR** pre ZŠ.

Tento rozpočet bol upravovaný:

- **rozpočtovým opatrením č.1 uznes. č. 50/III/2015 z 18.02.2015**-vzaté na vedomie
- v príjmovej časti 1.283.892,80 EUR z toho 546.923,80 EUR pre ZŠ (KŠÚ KE, obec, ÚP)
- vo výdavkovej časti **736.969,00** pre obec,
- **rozpočtovým opatrením č.2 uznes. č. 49/III/2015 z 23.03.2015**- schválením
- v príjmovej časti 1.326.101,96 EUR z toho 572.312,80 EUR pre ZŠ (KŠÚ KE, obec, ÚP)
- vo výdavkovej časti **753.789,16** pre obec,
- **rozpočtovým opatrením č.3 uznes. Č. 73 /VI/2015 z 19.06.2015**- schválením
- v príjmovej časti 1.392.350,00 EUR z toho 573.324,80 EUR pre ZŠ (KŠÚ KE, obec, ÚP)
- vo výdavkovej časti **819.025,20** pre obec,
- **rozpočtovým opatrením č. 4 uznes. Č. 88 /IX/2015 z 30. 09. 2015**- schválením
- v príjmovej časti 1.423.684,52 EUR z toho 575.396,80 EUR pre ZŠ (KŠÚ KE, obec, ÚP)
- vo výdavkovej časti **848.287,72** pre obec,
- **rozpočtovým opatrením č.5 uznes. Č. 120 /XII/2015 z 10.12.2015**- vzaté na vedomie
- v príjmovej časti 1.476.866,28 EUR z toho 577.531,80 EUR pre ZŠ (KŠÚ KE, obec, ÚP)
- vo výdavkovej časti **899.334,48** pre obec,
- **rozpočtovým opatrením č.6 uznes. Č. 120 /XII/2015 z 11.12.2015**- schválením
- v príjmovej časti 1.548.822,00 EUR z toho 582.319,79 EUR pre ZŠ (KŠÚ KE, obec, ÚP)
- vo výdavkovej časti **966.502,21** pre obec.

## 7.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2015

|                                    | Schválený<br>rozpočet | Rozpočet<br>po zmenách | Skutočné<br>plnenie príjmov/<br>čerpanie výdavkov<br>k 31.12.2015 | % plnenia<br>príjmov/<br>% čerpania<br>výdavkov |
|------------------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>               | <b>1301252,00</b>     | <b>1548822,00</b>      | <b>1488388,17</b>                                                 | <b>96,00</b>                                    |
| z toho :                           |                       |                        |                                                                   |                                                 |
| Bežné príjmy                       | 1043252,00            | 1242995,22             | 1240561,40                                                        | 99,81                                           |
| Kapitálové príjmy                  | 258000,00             | 283557,00              | 225556,99                                                         | 79,55                                           |
| Finančné príjmy                    | 0                     | 22269,78               | 22269,78                                                          | 100,00                                          |
| Príjmy RO s právnou subjektivitou  | 0                     | 0                      | 0                                                                 |                                                 |
| <b>Výdavky celkom</b>              | <b>1301252,00</b>     | <b>1548822,00</b>      | <b>1350106,29</b>                                                 | <b>87,17</b>                                    |
| z toho :                           |                       |                        |                                                                   |                                                 |
| Bežné výdavky                      | 389700,00             | 560159,72              | 491722,91                                                         | 87,79                                           |
| Kapitálové výdavky                 | 293900,00             | 353842,49              | 241307,63                                                         | 68,20                                           |
| Finančné výdavky                   | 52500,00              | 52500,00               | 34758,76                                                          | 66,21                                           |
| Výdavky RO s právnou subjektivitou | 565152,00             | 582319,79              | 582316,99                                                         | 100,00                                          |
| <b>Rozpočet obce</b>               |                       |                        |                                                                   |                                                 |

## 7.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2015

**Prebytok rozpočtu** v sume **150462,54** EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 20.000,00 EUR a ponížený o záporný rozdiel finančných operácií vo výške 12488,98 Eur navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu **117.973,56 EUR**.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vylučujú** :

- a) nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na **kapitálové výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 20000,00 EUR, a to na :
  - rekonštrukciu ul. Lesnej.

**Schodok finančných operácií** podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 12488,98 EUR, navrhujeme vysporiadať z prebytku bežného rozpočtu.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2015 vo výške 117973,56 EUR.

| Hospodárenie obce                                                | Skutočnosť k 31.12.2015 v EUR |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Bežné príjmy spolu                                               | 1230915,45                    |
| z toho : bežné príjmy obce                                       | 1230915,45                    |
| bežné príjmy RO                                                  | 0                             |
| Bežné výdavky spolu                                              | 1064702,27                    |
| z toho : bežné výdavky obce                                      | 482385,28                     |
| bežné výdavky RO                                                 | 582316,99                     |
| <b>Bežný rozpočet</b>                                            | <b>166213,18</b>              |
| Kapitálové príjmy spolu                                          | 225556,99                     |
| z toho : kapitálové príjmy obce                                  | 225556,99                     |
| kapitálové príjmy RO                                             | 0                             |
| Kapitálové výdavky spolu                                         | 241307,63                     |
| z toho : kapitálové výdavky obce                                 | 241307,63                     |
| kapitálové výdavky RO                                            | 0                             |
| <b>Kapitálový rozpočet</b>                                       | <b>-15750,64</b>              |
| <b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>          | <b>150462,54</b>              |
| <b>Vylúčenie z prebytku</b>                                      |                               |
| nevyčerp.dotácia-rekonštr.ul. Lesná                              | 20000,00                      |
| <b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b> | <b>130462,54</b>              |
| Príjmy z finančných operácií                                     | 22269,78                      |
| Výdavky z finančných operácií                                    | 34758,76                      |
| <b>Rozdiel finančných operácií</b>                               | <b>-12488,98</b>              |
| PRÍJMY SPOLU                                                     | 1478742,22                    |
| VÝDAVKY SPOLU                                                    | 1340768,66                    |
| <b>Hospodárenie obce</b>                                         | <b>137973,56</b>              |
| <b>Vylúčenie z prebytku</b>                                      | <b>20000,00</b>               |
| <b>Upravené hospodárenie obce</b>                                | <b>117973,56</b>              |

### 7.3 Rozpočet na roky 2016 - 2018

|                                   | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 | Rozpočet na<br>rok 2016 | Rozpočet<br>na rok 2017 | Rozpočet<br>na rok 2018 |
|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>              | <b>1488388</b>             | <b>1163500</b>          | <b>1123700</b>          | <b>1130400</b>          |
| z toho :                          |                            |                         |                         |                         |
| Bežné príjmy                      | 1240561                    | 1143500                 | 1123700                 | 1130400                 |
| Kapitálové príjmy                 | 225557                     | 20000                   | 0                       | 0                       |
| Finančné príjmy                   | 22270                      | 0                       | 0                       | 0                       |
| Príjmy RO s právnou subjektivitou | 0                          | 0                       | 0                       | 0                       |

|                                    | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 | Rozpočet na<br>rok 2016 | Rozpočet<br>na rok 2017 | Rozpočet<br>na rok 2018 |
|------------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Výdavky celkom</b>              | <b>1350107</b>             | <b>1163500</b>          | <b>1123700</b>          | <b>1130400</b>          |
| z toho :                           |                            |                         |                         |                         |
| Bežné výdavky                      | 491723                     | 429840                  | 384240                  | 382640                  |
| Kapitálové výdavky                 | 241308                     | 129000                  | 130000                  | 469500                  |
| Finančné výdavky                   | 34759                      | 52500                   | 57300                   | 26100                   |
| Výdavky RO s právnou subjektivitou | 582317                     | 552160                  | 552160                  | 552160                  |

## 8 Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok

### 8.1 Majetok

#### a) za materskú účtovnú jednotku

| Názov                                   | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 | Skutočnosť<br>k 31.12.2014 | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 |
|-----------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Majetok spolu</b>                    | <b>4043541,58</b>          | <b>3936333,07</b>          | <b>4123680,49</b>          |
| <b>Neobežný majetok spolu</b>           | <b>3694768,50</b>          | <b>3829168,32</b>          | <b>3905446,55</b>          |
| z toho :                                |                            |                            |                            |
| Dlhodobý nehmotný majetok               | 3399,41                    | 3584,41                    | 3584,41                    |
| Dlhodobý hmotný majetok                 | 3693094,32                 | 3557809,14                 | 3633587,37                 |
| Dlhodobý finančný majetok               | 268274,77                  | 268274,77                  | 268274,77                  |
| <b>Obežný majetok spolu</b>             | <b>78495,75</b>            | <b>104802,62</b>           | <b>216195,90</b>           |
| z toho :                                |                            |                            |                            |
| Zásoby                                  | 8508,42                    | 6105,35                    | 5684,96                    |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS          | 1185,27                    | 1001,48                    | 968,44                     |
| Dlhodobé pohľadávky                     | 0                          | 0                          | 0                          |
| Krátkodobé pohľadávky                   | 28621,99                   | 23021,13                   | 24615,95                   |
| Finančné účty                           | 40137,07                   | 74674,66                   | 184926,55                  |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.  | 0                          | 0                          | 0                          |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát. | 43                         | 0                          | 0                          |
| <b>Časové rozlíšenie</b>                | <b>277,33</b>              | <b>2362,13</b>             | <b>2038,04</b>             |

## b ) za konsolidovaný celok

| Názov                                   | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 | Skutočnosť<br>k 31.12.2014 | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 |
|-----------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Majetok spolu</b>                    | <b>4114997,77</b>          | <b>3989351,08</b>          | <b>4178550,70</b>          |
| <b>Neobežný majetok spolu</b>           | 3965768,50                 | 3829668,32                 | 3905446,55                 |
| z toho :                                |                            |                            |                            |
| Dlhodobý nehmotný majetok               | 3399,41                    | 3584,41                    | 3584,41                    |
| Dlhodobý hmotný majetok                 | 3694094,32                 | 3557809,14                 | 3633587,37                 |
| Dlhodobý finančný majetok               | 268274,77                  | 268274,77                  | 268274,77                  |
| <b>Obežný majetok spolu</b>             | 148951,94                  | 157049,91                  | 270747,39                  |
| z toho :                                |                            |                            |                            |
| Zásoby                                  | 8643,26                    | 6105,35                    | 6835,18                    |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS          | 18534,52                   | 965,64                     | 965,64                     |
| Dlhodobé pohľadávky                     | 0                          | 0                          | 0                          |
| Krátkodobé pohľadávky                   | 30628,84                   | 23032,82                   | 24628,69                   |
| Finančné účty                           | 91102,32                   | 126946,10                  | 238317,88                  |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.  | 0                          | 0                          | 0                          |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát. | 43                         | 0                          | 0                          |
| <b>Časové rozlíšenie</b>                | 277,33                     | 2632,85                    | 2356,76                    |

## 8.2 Zdroje krytia

## a) za materskú účtovnú jednotku

| Názov                                 | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 | Skutočnosť<br>k 31.12.2014 | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b> | <b>4043541,58</b>          | <b>3936333,07</b>          | <b>4123680,49</b>          |
| <b>Vlastné imanie</b>                 | 972189,95                  | 1012305,17                 | 1107672,30                 |
| z toho :                              |                            |                            |                            |
| Oceňovacie rozdiely                   | 0                          | 0                          | 0                          |
| Fondy                                 | 0                          | 0                          | 0                          |
| Výsledok hospodárenia                 | 972189,95                  | 1012305,17                 | 1107672,30                 |
| <b>Záväzky</b>                        | 694096,93                  | 648735,38                  | 627021,09                  |
| z toho :                              |                            |                            |                            |
| Rezervy                               | 9206,98                    | 1080,00                    | 1080,00                    |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS        | 0                          | 9322,62                    | 20000,00                   |
| Dlhodobé záväzky                      | 518343,45                  | 486214,68                  | 464015,65                  |
| Krátkodobé záväzky                    | 22501,98                   | 40350,50                   | 48434,62                   |
| Bankové úvery a výpomoci              | 144044,52                  | 111767,58                  | 93490,82                   |
| <b>Časové rozlíšenie</b>              | 2377254,70                 | 2275292,52                 | 2388987,10                 |

## b) za konsolidovaný celok

| Názov                                 | Skutočnosť<br>k 31.12.2013 | Skutočnosť<br>k 31.12.2014 | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b> | <b>4114997,77</b>          | <b>3989351,08</b>          | <b>4178550,70</b>          |
| <b>Vlastné imanie</b>                 | 972758,87                  | 1011044,68                 | 1106475,96                 |
| z toho :                              |                            |                            |                            |
| Oceňovacie rozdiely                   | 0                          | 0                          | 0                          |
| Fondy                                 | 0                          | 0                          | 0                          |
| Výsledok hospodárenia                 | 972758,87                  | 1011044,68                 | 1106475,96                 |
| <b>Záväzky</b>                        | 763984,20                  | 702243,16                  | 682816,92                  |

|                                |                   |                   |                   |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| z toho :                       |                   |                   |                   |
| Rezervy                        | 0                 | 1080,00           | 1080,00           |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS | 0                 | 9322,62           | 20000,00          |
| Dlhodobé záväzky               | 520775,31         | 505880,73         | 466629,83         |
| Krátkodobé záväzky             | 72388,51          | 74192,23          | 101616,27         |
| Bankové úvery a výpomoci       | 144044,52         | 111767,58         | 93490,82          |
| <b>Časové rozlíšenie</b>       | <b>2378254,70</b> | <b>2276063,24</b> | <b>2389257,82</b> |

### 8.3 Pohľadávky

#### a) za materskú účtovnú jednotku

| Pohľadávky                      | Zostatok<br>k 31.12 2013 | Zostatok<br>k 31.12 2014 | Zostatok<br>k 31.12 2015 |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 0                        | 0                        | 0                        |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | 28621,99                 | 23021,13                 | 24615,95                 |

#### b) za konsolidovaný celok

| Pohľadávky                      | Zostatok<br>k 31.12 2013 | Zostatok<br>k 31.12 2014 | Zostatok<br>k 31.12 2015 |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 2006,85                  | 11,69                    | 20,96                    |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | 28621,99                 | 23021,13                 | 24628,69                 |

### 8.4 Záväzky

#### a) za materskú účtovnú jednotku

| Záväzky                      | Zostatok<br>k 31.12 2013 | Zostatok<br>k 31.12 2014 | Zostatok<br>k 31.12 2015 |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Záväzky do lehoty splatnosti | 694096,93                | 648735,38                | 627021,09                |
| Záväzky po lehote splatnosti | 0                        | 0                        | 0                        |

#### b) za konsolidovaný celok

| Záväzky                      | Zostatok<br>k 31.12 2013 | Zostatok<br>k 31.12 2014 | Zostatok<br>k 31.12 2015 |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Záväzky do lehoty splatnosti | 763984,20                | 702243,16                | 682816,92                |
| Záväzky po lehote splatnosti | 0                        | 0                        | 0                        |

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- nárast pohľadávok sa každým rokom zvyšuje z dôvodu neplatenia daní a poplatkov stále tými istými fyzickými osobami.  
Najväčším dlžníkom je JUDr. Miroslav Král, správca konkurznej podstaty, úpadcu INICO, s.r.o., Trebišov, ktorý neplatí daň od roku 2005. Exekúciu nie je možné uplatniť. Exekúciou je možné vymáhať zostávajúcu daň v sume 37.000,55 Eur od ostatných fyzických a právnických osôb.
- záväzky obce sa za rok 2015 znížili - hlavnou zložkou záväzkov sú úvery zo ŠFRB na výstavbu nájomných bytov, nevyúčtované preddavky na nájomnom

## 9 Hospodársky výsledok za 2015 - vývoj nákladov a výnosov za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok

### a) za materskú účtovnú jednotku

| Názov                                                                                                 | Skutočnosť<br>k 31.12. 2013 | Skutočnosť<br>k 31.12.2014 | Skutočnosť<br>k 31.12.2015 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Náklady</b>                                                                                        |                             |                            |                            |
| 50 – Spotrebované nákupy                                                                              | 76203,11                    | 84210,81                   | 90377,63                   |
| 51 – Služby                                                                                           | 91773,68                    | 98353,58                   | 121381,06                  |
| 52 – Osobné náklady                                                                                   | 192031,87                   | 206363,81                  | 243837,32                  |
| 53 – Dane a poplatky                                                                                  | 769,78                      | 308,96                     | 1789,74                    |
| 54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť                                                           | 116359,33                   | 15362,00                   | 10939,54                   |
| 55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia        | 194101,01                   | 197702,67                  | 193527,12                  |
| 56 – Finančné náklady                                                                                 | 14033,86                    | 13895,48                   | 15325,12                   |
| 57 – Mimoriadne náklady                                                                               | 0                           | 0                          | 0                          |
| 58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov                                                 | 586009,89                   | 65425,00                   | 69026,12                   |
| 59 – Dane z príjmov                                                                                   | 0                           | 0                          | 0                          |
| <b>Výnosy</b>                                                                                         |                             |                            |                            |
| 60 – Tržby za vlastné výkony a tovar                                                                  | 46366,94                    | 18495,56                   | 48751,95                   |
| 61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb                                                          | 0                           | 0                          | 0                          |
| 62 – Aktivácia                                                                                        | 2547,16                     | 2035,15                    | 143,36                     |
| 63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov                                                       | 400956,98                   | 460366,01                  | 509742,76                  |
| 64 – Ostatné výnosy                                                                                   | 46021,18                    | 46113,96                   | 41333,73                   |
| 65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia      | 7062,51                     | 11717,17                   | 4269,26                    |
| 66 – Finančné výnosy                                                                                  | 185,36                      | 136,19                     | 72,00                      |
| 67 – Mimoriadne výnosy                                                                                | 0                           | 0                          | 0                          |
| 69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC | 169108,51                   | 182909,73                  | 237283,78                  |
| <b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>                                             | <b>- 71676,26</b>           | <b>+ 40115,22</b>          | <b>95367,13</b>            |

Hospodársky výsledok /kladný,/ v sume **95367,13** EUR bol zúčtovaný na účet 42815

- nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

**b) za konsolidovaný celok**

| <b>Názov</b>                                                                                          | <b>Skutočnosť<br/>k 31.12. 2013</b> | <b>Skutočnosť<br/>k 31.12.2014</b> | <b>Skutočnosť<br/>k 31.12.2015</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Náklady</b>                                                                                        |                                     |                                    |                                    |
| 50 – Spotrebované nákupy                                                                              | 140005,30                           | 143465,90                          | 151992,21                          |
| 51 – Služby                                                                                           | 114128,50                           | 116216,40                          | 140618,29                          |
| 52 – Osobné náklady                                                                                   | 669290,08                           | 707713,69                          | 748721,36                          |
| 53 – Dane a poplatky                                                                                  | 769,78                              | 308,96                             | 1789,74                            |
| 54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť                                                           | 139052,88                           | 39392,93                           | 31548,71                           |
| 55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia        | 212169,89                           | 198202,67                          | 194027,12                          |
| 56 – Finančné náklady                                                                                 | 15352,97                            | 15026,36                           | 16086,76                           |
| 57 – Mimoriadne náklady                                                                               | 0                                   | 0                                  | 0                                  |
| 58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov                                                 | 7140,00                             | 7860,00                            | 9380,00                            |
| 59 – Dane z príjmov                                                                                   | 0                                   | 0                                  | 0                                  |
| <b>Výnosy</b>                                                                                         |                                     |                                    |                                    |
| 60 – Tržby za vlastné výkony a tovar                                                                  | 71664,16                            | 43481,50                           | 72568,93                           |
| 61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb                                                          | 0                                   | 0                                  | 0                                  |
| 62 – Aktivácia                                                                                        | 2547,16                             | 2035,15                            | 143,36                             |
| 63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov                                                       | 400956,98                           | 460366,01                          | 509742,76                          |
| 64 – Ostatné výnosy                                                                                   | 46021,18                            | 46113,96                           | 41333,73                           |
| 65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia      | 29288,18                            | 9206,98                            | 4269,26                            |
| 66 – Finančné výnosy                                                                                  | 229,79                              | 141,05                             | 75,89                              |
| 67 – Mimoriadne výnosy                                                                                | 0                                   | 0                                  | 0                                  |
| 69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC | 676078,16                           | 703223,76                          | 760454,65                          |
| <b>Hospodársky výsledok<br/>/ + kladný HV, - záporný HV /</b>                                         | <b>-71166,80</b>                    | <b>11717,17</b>                    | <b>94170,79</b>                    |

## 10 Ostatné dôležité informácie

### 10.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2015 obec prijala nasledovné granty a transfery:

| Poskytovateľ dotácie          | Suma v EUR | Účel                                                |
|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------|
| Okr.úrad, odb.školstva Košice | 469199,00  | normatívne FP pre ZŠ                                |
|                               | 5620,80    | nenorm. FP na dopravné pre žiakov v ZŠ              |
|                               | 10918,00   | nenorm. FP pre žiakov zo sociál.znevýhodn.prostr.   |
|                               | 4320,00    | nenorm. FP na vzdelávacie poukazy                   |
|                               | 1012,00    | Príspevok na učebnice                               |
|                               | 405,09     | Na mzdy učiteľov - monitoring                       |
|                               | 4069,00    | pre MŠ na predškolskú výchovu                       |
| Enviroment.fond               | 200000,00  | KV- výstavbu 3.etapy kanalizácie                    |
|                               | 30328,76   | BV – likvidácia nelegálnych skládok TKO             |
| IaMPSVaR SR                   | 18053,84   | refund. miezd - komunitné centrum                   |
| Zo ŠR , FSR                   | 23773,19   | refundácia nákladov na TSP,ATSP                     |
| Minist.financii SR            | 5000,00    | na kapit. výdaje-rekonštrukcia ÚK v KD              |
|                               | 20000,00   | na kapit. výdaje-rekonštrukcia ul. Lesnej           |
| ÚPSVaR Trebišov               | 4781,48    | PND záškoláci + os. Prijemca + za výplatu PND       |
| ÚPSVaR Trebišov               | 19732,32   | strava + školské pomôcky – HNMSŠ, HNZŠ              |
|                               | 5500,75    | Refundácia nákladov – AČ, dobrovoľnícku službu      |
|                               | 3126,60    | Refundácia miezd prac.-§50j – učiteľka v MŠ         |
|                               | 24378,36   | Refundácia miezd prac.-§54 –robotníci,opatrovatelky |
|                               | 2051,24    | Refundácia miezd prac.-§54 –v ZŠ                    |
| Okresný úrad Trebišov         | 1191,12    | Financie na PVŠS, voľby                             |
| VÚ ES a ŠR–M-PCKS-MRK         | 11461,00   | Asistenti učiteľa v ZŠ                              |

### Prijaté granty a transfery

Z rozpočtovaných grantov a transferov 925850,29 EUR bol skutočný príjem vo výške 867125,05 EUR, čo predstavuje 93,66 % plnenie.

Granty a transfery boli účelovo určené a boli použité v súlade s ich účelom.

### 10.2 Poskytnuté dotácie

Obec v roku 2015 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 3/2005 o dotáciách, právnickým osobám na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

| Ziadateľ dotácie<br>Účelové určenie dotácie : uviesť<br>- bežné výdavky na .....<br>- kapitálové výdavky na .... | Suma poskytnutých<br>finančných<br>prostriedkov<br>v Eurách | Suma skutočne<br>použitých<br>finančných<br>prostriedkov<br>v Eurách | Rozdiel<br>(stĺ.2 - stĺ.3 ) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Futbalový klub - bežné výdavky na činnosť                                                                        | 6000,00                                                     | 6000,00                                                              | 0                           |
| Futbalový klub - bežné výdavky na činnosť<br>CVČ                                                                 | 1200,00                                                     | 1200,00                                                              | 0                           |
| Gréckokatol.arcib. PO-na CVČ                                                                                     | 60,00                                                       | 60,00                                                                | 0                           |
| Mesto Sečovce CVČ - krúžky                                                                                       | 180,00                                                      | 180,00                                                               | 0                           |
| Rímskokatolícka cirkev                                                                                           | 1000,00                                                     | 1000,00                                                              | 0                           |
| <b>Gréckokatolícka cirkev</b>                                                                                    | <b>1000,00</b>                                              | <b>1000,00</b>                                                       | <b>0</b>                    |

K 31.12.2015 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 3/2005 o dotáciách.

### 10.3 Významné investičné akcie v roku 2015

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2015:

- a) - v mesiaci jún boli v obci sprevádzkované ďalšie kamery v počte 7 v celkovej hodnote 10.452,17 Eur a zaradené do majetku obce,
- stavba 3. etapy kanalizácie ( 212.126,32 Eur)
  - na vodáreň Sady bola zakúpená nová nerezová tlaková nádoba ( 3.000,00 Eur)
  - rekonštrukcia ústredného kúrenia v kultúrnom dome ( 11.515,14 Eur)
- b) rozpočtová organizácia v roku 2015 nerealizovala žiadne investičné akcie.

### 10.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcnosti:

a) obec

- pokračovanie vo výstavbe 3. etapy kanalizácie a následne opraviť cesty a chodníky na Jarnej a Zimnej ulici
- ukončenie rekonštrukcie chodníka na Novej ulici
- výstavba nájomného domu „C“ s verej. osvetlením , vrátane prepracovania PD
- riešenie bývania na rómskej osade
- výmena okien v triedach v budove telocvične
- oprava podlahy v telocvični a výmena poškodeného obkladu
- rekonštrukcia ústredného kúrenia v kultúrnom dome
- rekonštrukcia miestnej komunikácie na Lesnej ulici
- oprava budovy vodárne Číža vrátane rekonštrukcie elektriny
- výmena osvetlenia vo vestibule kultúrneho domu a na chodbe
- úprava dvora materskej školy
- ukončenie budovania kamerového systému
- oprava budovy hasičskej zbrojnice
- terénne úpravy na starom cintoríne ako príprava na nové pochovávanie
- malá urnová stena pri dome smútku
- rozšírenie priestorov materskej školy a tým aj nových priestorov pre zdravotné stredisko
- úprava potoka Teplica v úseku pri nájomných bytoch
- multifunkčné ihrisko

b) rozpočtová organizácia

- ZŠ v Zemplínskej Teplici nemá v správe žiaden majetok.  
Z tohto dôvodu každá investícia je hradená obcou.
- Zateplenie budovy školskej jedálne
- Zateplenie budovy telocvične vrátane výmeny okien

### 10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

### 10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie žiadny súdny spor.

Vypracoval: Andrejková Ivana

Predkladá: Mgr. Jozefína Uhaľová, starostka

V Zemplínskej Teplici, dňa 01.12.2016

**Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke